



CÁMARA DE IMITACIÓN CON SENSOR DE MOVIMIENTO **TELECAMERA DI SORVEGLIANZA FINTA CON RILEVATORE** **DI MOVIMENTO**

ES

CÁMARA DE IMITACIÓN CON SENSOR DE MOVIMIENTO

Instrucciones de uso y de seguridad

IT **MT**

TELECAMERA DI SORVEGLIANZA FINTA CON RILEVATORE DI MOVIMENTO

Avvertenze per l'uso e la sicurezza

PT

CÁMARA FICTÍCIA COM DETETOR DE MOVIMENTOS

Indicações de operação e de segurança

DE **AT** **CH**

KAMERA-ATTRAPPE MIT BEWEGUNGSMELDER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise



ES

Antes de leer las instrucciones, despliegue la página con las ilustraciones y, a continuación, familiarícese con todas las funciones del artículo.

IT

MT

Prima di leggere le istruzioni aprire la pagina con le illustrazioni e quindi familiarizzare con tutte le funzioni dell'articolo.

PT

Antes de começar a ler, desdobre a página com as ilustrações e familiarize-se com todas as funções do artigo.

DE

AT

CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

ES	Instrucciones de uso y de seguridad	página	6
IT/MT	Avvertenze per l'uso e la sicurezza	pagina	13
PT	Indicações de operação e de segurança	página	21
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	29

ES

Introducción	6
Explicación de los símbolos	6
Uso previsto	6
Volumen de suministro	7
Descripción de componentes	7
Datos técnicos	7
Indicaciones de seguridad	7
Riesgo de fuga de pilas / baterías	8
Montaje	8
Puesta en funcionamiento	9
Manejo	10
Sustitución de la pila (mando a distancia)	10
Limpieza y almacenamiento	11
Subsanación de errores	11
Eliminación de residuos	11
Garantía	12
Servicio postventa	13

PT

Introdução	21
Explicação dos símbolos	21
Utilização correta	21
Material fornecido	22
Descrição das peças	22
Dados técnicos	22
Indicações de segurança	22
Risco de vazamento das pilhas/baterias	23
Montagem	24
Colocação em funcionamento	25
Operação	25
Trocar as pilhas (comando)	26
Limpeza e armazenamento	26
Resolução de erros	26
Eliminação	26
Garantia	27
Assistência	28

IT MT

Introduzione	13
Legenda dei simboli utilizzati	13
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	14
Dotazione	14
Descrizione delle parti	14
Dati tecnici	14
Avvertenze di sicurezza	15
Rischio di fuoriuscita del liquido dalle batterie/pile	16
Montaggio	16
Messa in funzione	17
Modo d'uso	17
Sostituzione delle batterie (telecomando)	18
Pulizia e conservazione	18
Risoluzione dei problemi	18
Smaltimento	18
Garanzia	19
Assistenza	20

DE AT CH

Einleitung	29
Zeichenerklärung	29
Bestimmungsgemäße Verwendung	29
Lieferumfang	30
Teilebeschreibung	30
Technische Daten	30
Sicherheitshinweise	30
Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus	31
Montage	32
Inbetriebnahme	33
Bedienung	33
Batterien wechseln (Fernbedienung)	34
Reinigung und Lagerung	34
Fehlerbehebung	34
Entsorgung	34
Garantie	35
Service	36

Cámara de imitación con sensor de movimiento

● Introducción



Enhorabuena por la compra de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea completa y detenidamente este manual de instrucciones. Este manual forma parte de este producto y contiene información esencial relativa a la puesta en funcionamiento y manejo. Observe en todo momento todas las indicaciones de seguridad. En caso de que tenga preguntas o dudas relacionadas con el manejo del producto, póngase en contacto con su distribuidor o el centro de servicio de atención al cliente. Conserve este manual en un lugar seguro y, en caso de que entregue el producto a terceros, asegúrese de incluir también el presente manual de instrucciones.

● Explicación de los símbolos



¡ Lea el manual de instrucciones!



Fecha de publicación de las instrucciones de uso (mes/año)



Fecha de fabricación (mes/año).



Corriente continua.



Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!



Observe las indicaciones de advertencia y de seguridad!



Peligro de explosión!



¡ Lleve guantes de protección.

IP44



Protegido frente a cuerpos extraños sólidos con un diámetro de $\geq 1,0$ mm, a prueba de salpicaduras.



Producto no apto para la iluminación de habitaciones.



Este símbolo indica que el producto funciona con una tensión de protección muy baja (SELV/PELV) (clase de protección III).
Baterías incluidas.
(mando a distancia)



Schwenk- und neigbar



Detector de movimiento con ángulo de detección



Con mando a distancia



Elimine el embalaje y el producto de manera respetuosa con el medioambiente.



Daños medioambientales como consecuencia de la eliminación incorrecta de las pilas / baterías!



Embalaje de madera controlada con la etiqueta FSC Mixto.



Mediante el marcado CE, el fabricante certifica que este producto eléctrico cumple las directivas europeas vigentes.

● Uso previsto

El producto sirve exclusivamente para simular un sistema de vigilancia. El producto ha sido diseñado para iluminar de manera automática espacios en el exterior (p. ej., jardín, terraza, etc.). El producto no es apto para iluminar estancias domésticas. Este producto está destinado exclusivamente a su uso en el ámbito doméstico. No está permitido ningún uso distinto al descrito ni efectuar ninguna modificación del producto, ya que puede provocar daños materiales o incluso personales.

El fabricante o el distribuidor no asumen ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.

● Volumen de suministro

- 1 x cámara ficticia con detector de movimiento
- 1 x soporte de pared
- 1 x mando a distancia (incl. pila)
- 1 x material de montaje (3 tacos, 3 tornillos)
- 1 x manual de instrucciones

● Descripción de componentes

- 1 Cámara ficticia con detector de movimiento
- 2 Panel solar
- 3 Orificios guía
- 4 Articulación esférica
- 5 Soporte de pared
- 6 Botón giratorio
- 7 Botón de encendido / apagado
- 8 Detector de movimiento
- 9 LED de señal
- 10 Mando a distancia
- 11 Tornillo
- 12 Taco
- 13 Rosca

● Datos técnicos

Número de modelo:	1115-S
Entrada:	3,7 V  máx. 0,8 W
Batería de Li-Ion:	3,7 V  1200 mAh (no sustituible)
Panel solar:	5,5 V 
Fuente de luz:	LEDs

Detector de movimiento	3-5 m
(distancia de detección):	
Clase de protección:	III
Tipo de protección:	IP44
Área de proyección máxima:	33 cm ²
Altura recomendada de instalación:	aprox. 2-3 m
Dimensiones (incl. soporte de pared):	28 x 9 x 13,5 cm
Peso:	370 g incl. pilas
Pila (mando a distancia):	1 x CR2025, 3 V 

● Indicaciones de seguridad



Indicaciones de seguridad



⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y

NIÑOS! Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia provocado por el material de embalaje. A menudo, los niños subestiman los peligros. Mantenga a los niños en todo momento alejados del producto. Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos, siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos en el uso seguro de este producto, y entiendan los peligros que puedan surgir con su uso. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

■ **¡PELIGRO DE MUERTE!** Durante el montaje, mantenga a los niños alejados del área de trabajo. El volumen de suministro incluye diversos tornillos, así como otras piezas pequeñas. Estos pueden ser potencialmente mortales si se ingieren o inhalan.



¡RIESGO DE DAÑOS!

La manipulación incorrecta del producto puede provocar daños en el

mismo.

- No utilice el producto si observa algún daño.
- El fabricante/distribuidor de este producto no se responsabilizará de lesiones o daños resultantes de un montaje o uso inadecuado.
- Nunca manipule o modifique el foco.
- No sumerja nunca el producto en agua o en otros líquidos.
- Mantenga el producto alejado del fuego y de superficies calientes.
- No abra la carcasa. Encomiende las reparaciones a profesionales. Para ello, diríjase a un taller especializado. Quedan excluidas las reclamaciones de responsabilidad y de garantía en caso de reparaciones efectuadas por el cliente, de conexiones inadecuadas o de manejo inapropiado.
- Los LEDs no se pueden sustituir. Cuando la fuente de luz alcance el final de su vida útil, deberá sustituirse todo el producto.
- No mire directamente a la fuente de luz.



Indicaciones de seguridad para pilas / baterías

■ ¡PELIGRO DE MUERTE!

Mantenga las pilas / baterías fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico.

■ ¡NOTA! La pila no es reemplazable.

Cuando se agote, deberá eliminarse todo el producto.

-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca las pilas no recargables. No cortocircuite ni abra las pilas / baterías. Puede provocar sobrecalentamiento, peligro de incendio o explosión.

- No arroje nunca las pilas / baterías al fuego o al agua.

- No exponga las pilas / baterías a esfuerzos mecánicos.

● Riesgo de fuga de pilas / baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las pilas / baterías, p. ej. radiadores / luz solar directa.
- Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto, limpie enseguida la zona afectada con abundante agua limpia y acuda inmediatamente a un médico.



■ ¡LLEVE GUANTES DE PROTECCIÓN!

Las pilas /

baterías con fugas o dañadas pueden ocasionar quemaduras al entrar en contacto con la piel. En este caso, lleve guantes de protección adecuados.

- En caso de fugas en las pilas / baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.



■ ¡ATENCIÓN! Este producto

contiene una pila de tipo botón (pila con litio). Si se ingieren, las

pilas de botón pueden provocar graves quemaduras químicas internas.



■ ¡ATENCIÓN! Deseche las pilas

usadas inmediatamente. ¡Mantenga las pilas fuera del alcance de los

niños! En caso de ingestión de una pila, acuda inmediatamente a un médico.

- **ADVERTENCIA:** Mantener fuera del alcance de los niños. La ingestión puede provocar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos y la muerte. Pueden producirse quemaduras graves en las 2 h siguientes a la ingestión. Acudir inmediatamente a un médico.

● Montaje

Nota: Saque el producto del embalaje y retire todos los materiales de embalaje.

- Compruebe que en la entrega del producto se incluyan todas las piezas.
- Compruebe si el producto o alguno de sus componentes presentan daños.
En caso de presentar daños, no utilice el producto y póngase en contacto con el distribuidor a través de la dirección de servicio posventa indicada.

Antes del montaje decida dónde montar el producto. Antes de taladrar los orificios de montaje, asegúrese de que en el lugar donde se va a realizar la perforación no haya tuberías de gas, agua o cables eléctricos que puedan perforarse o resultar dañados. Utilice un taladro para perforar agujeros en la mampostería. Observe el manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad del taladro. De lo contrario, existe el riesgo de muerte o de sufrir lesiones por descarga eléctrica.

Nota: El material para el montaje que se adjunta es adecuado para mamposterías sólidas estándar. Infórmese también del material de montaje adecuado para la superficie de montaje que ha elegido. Si es necesario, solicite información a un profesional.

Preste atención a los siguientes puntos al seleccionar el lugar de instalación:

- Asegúrese de que el producto ilumine el área deseada.
- Elija un lugar de montaje que sea muy visible y, por tanto, adecuado para simular un sistema de vigilancia.
- El detector de movimiento tiene un alcance de detección de 3 a 5 metros. Asegúrese de que el detector de movimiento cubra la zona deseada.
- La altura de instalación recomendada es de 2 hasta 3 m.
- Si es posible, monte el foco en un lugar sin suciedad y polvo, protegido de la lluvia y de otras influencias climatológicas.

Nota: El panel solar [2] necesita recibir la mayor cantidad posible de luz solar directa. El proceso de carga puede verse considerablemente afectado, si el panel solar permanece parcialmente a la sombra durante el día.

Orientación: La orientación óptima es hacia el sur. Es preferible seleccionar una orientación desviada ligeramente hacia el oeste que hacia el este.

Instalación del foco

Nota: Asegúrese de montar el soporte de pared en el sentido correcto. Para ello, consulte la figura A.

- ☐ Marque las posiciones de los orificios guía [3] del soporte de pared [5] en el lugar de montaje de la pared.
- ☐ Taladre dos agujeros (ø 6 mm) e inserte los tacos adecuados [12] (ver la fig. B).
- ☐ Atornille el soporte de pared [5] introduciendo los tornillos [11] a través de los orificios guía [3] en los tacos [12] y apriételos firmemente (ver la fig. B).
- ☐ Fije la cámara ficticia [1] en el soporte de pared.
- ☐ Introduzca la rosca [13] a través de la abertura del soporte de pared [5] y enrosque el botón giratorio [6] en la rosca desde abajo (ver la fig. C). Asegúrese de que la lámpara quede colocada en una posición firme y segura.
- ☐ A continuación, puede mover y orientar la cámara ficticia [1] tanto hacia arriba como hacia abajo mediante la articulación esférica [4] (ver la figura D).

● Puesta en funcionamiento

Cargar la batería

La batería se carga en cualquiera de los modos. Conseguirá una carga óptima al principio, cuando el producto esté apagado.

Nota: Después de 7 a 8 horas con buena

luz solar la batería estará cargada.

La duración del proceso de carga depende del estado de carga de la batería y de la calidad de la radiación solar.

Uso del mando a distancia

Nota: Las pilas suministradas ya se encuentran insertadas en el producto y están provistas de una tira protectora. Retire la tira protectora para poner en funcionamiento el producto.

● Manejo

El producto puede funcionar en tres modos diferentes. Estos modos pueden seleccionarse desde el mando a distancia [10].

Nota: El panel solar enciende el producto al anochecer o en la oscuridad, en el modo que haya establecido.

Nota: La carga de la batería a través del panel solar no depende del modo seleccionado. Siempre se produce la carga independientemente del modo seleccionado.

- ☐ Para encender el producto, pulse el botón de encendido y apagado [7].

Modo: Modo Sensor

- ☐ Pulse el botón "Modo de sensor" del mando a distancia [10] (ver la fig. A).
- ☐ En el momento en que el detector de movimiento detecta un movimiento dentro de su radio de acción, el producto se enciende con toda su luminosidad.
- ☐ Transcurridos unos 30 segundos, si no se detecta ningún movimiento nuevo, se apagan los LEDs.
- ☐ En el momento en que los LEDs se apagan y el detector de movimiento está en espera, el LED de señal [9] (ver fig. A) parpadea

en rojo.

- ☐ Adicionalmente, puede ajustar el modo de sensor pulsando el botón de encendido / apagado [7].

Modo: Luz de destello

- ☐ Pulse el botón "Luz de destello" del mando a distancia [10].
- ☐ Los LEDs se encienden intermitentemente durante unos 30 segundos. A continuación, se activa el "Modo sensor" (ver "Modo: modo de sensor").

Modo: 75% de luminosidad

- ☐ Pulse el botón "75 %" del mando a distancia [10].
- ☐ El producto se ilumina con una menor luminosidad. En este modo el detector de movimiento está desactivado.

Apagar el producto

- ☐ Puede apagar el producto a través del mando a distancia [10] pulsando el botón de encendido / apagado [7].

Nota: Tenga en cuenta que puede seguir controlando el producto a través del mando a distancia.

- ☐ Para ello, pulse el botón "Modo de sensor". También puede apagar el producto con el botón de encendido y apagado.

● Sustitución de la pila (mando a distancia)

- ☐ Abra el compartimento de pila del mando a distancia [10].
- ☐ Presione la lengüeta y extraiga el compartimento de la pila.
- ☐ Retire la pila descargada y deséchela correctamente.
- ☐ Introduzca una pila en el compartimento, prestando atención de hacerlo en la

polaridad correcta (+/-).

- ❑ Inserte el compartimento de la pila en el mando a distancia. Asegúrese de que el compartimento de la pila quede bien cerrado.

● Limpieza y almacenamiento

- ❑ Apague el producto si no desea utilizarlo, va a guardarlo o limpiarlo.
- ❑ Compruebe periódicamente si el detector de movimiento [8] y el panel solar [2] presentan suciedad. Limpie la suciedad para garantizar el correcto funcionamiento del producto.
- ❑ En invierno, mantenga el producto, especialmente el panel solar, libre de nieve y hielo.
- ❑ Para limpiar el producto, utilice un paño seco que no suelte pelusa. En caso de suciedad más intensa, humedezca ligeramente el paño.

● Subsanación de errores

- = Error
- ⊙ = Causa
- = Solución

- = El producto no se enciende.
- ⊙ = El producto está apagado.
- = Pulse el botón de ENCENDIDO / APAGADO [7] para encender el producto.
- = La luz parpadea.
- ⊙ = La batería está casi descargada.
- = Cargue la batería (consulte el capítulo "Cargar la batería").

● Eliminación de residuos



Tenga en cuenta el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos. Estos se etiquetan con abreviaturas (a) y

números (b) con el siguiente significado:

1–7: Plásticos

20–22: Papel y cartón

80–98: Materiales compuestos

Puede informarse sobre cómo desechar el producto usado en su administración local o municipal.

El embalaje se compone de materiales respetuosos con el medioambiente que se pueden eliminar en los puntos de reciclajes locales. En este caso, el punto verde

En aras de la protección del medioambiente, no deseche el producto con los residuos domésticos cuando ya no esté en uso y deposítelo convenientemente en puntos de reciclado. Para obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios, póngase en contacto con su administración local.



Las pilas y baterías dañadas o gastadas deben reciclarse con arreglo a la directiva 2006 / 66 / CE y sus enmiendas. Deseche las pilas/baterías y / o el producto en los puntos de recogida provistos.



¡Daños medioambientales causados por la eliminación incorrecta de las baterías!

Las baterías no deben desecharse junto con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados*) tóxicos y están sujetas a un tratamiento especial de residuos.

Las pilas y baterías recargables que no estén instaladas de forma permanente en el aparato deben retirarse y desecharse por separado antes de desechar el aparato. ¡Por favor, devuelva las pilas y las baterías sólo en estado descargado! En la medida de lo posible, utilice pilas recargables en lugar de pilas desechables.

*) Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo

● **Garantía**

Estimado/a

cliente: este aparato viene con una garantía de 3 años a contar desde la fecha de compra. En el caso de que se detecten defectos en este producto, le asisten derechos legales frente al vendedor del producto. Estos derechos legales no están limitados por nuestra garantía como se establece a continuación:

Condiciones de garantía

El período de garantía comienza con la fecha de compra. Conserve el ticket de compra original en un lugar seguro. Será necesario como comprobante de la compra. En caso de que produzca un defecto de material o de fabricación dentro de los tres años siguientes a la fecha de compra de este producto, a nuestro criterio, repararemos o reemplazaremos el producto sin cargo o le reembolsaremos el precio de compra. Esta garantía queda supeditada a la condición de que el aparato defectuoso y el comprobante de compra (ticket de compra) se presenten dentro del período de tres años y que se describa brevemente por escrito el fallo y cuándo se produjo. En caso de que el defecto quede cubierto por nuestra garantía, recibirá de vuelta el producto reparado o uno nuevo. Con la reparación o sustitución del producto no se dará comienzo a un nuevo período de garantía.

Período de garantía y reclamaciones legales por defectos

El período de garantía no se prolongará al hacer uso de ella. Esto también se aplica a los componentes sustituidos y reparados. Los daños y defectos eventualmente existentes en el momento de la compra, deben notificarse inmediatamente después de desembalarlo. Tras la conclusión del período de garantía, las reparaciones acometidas están sujetas a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se fabricó cuidadosamente de acuerdo con estrictas directrices de calidad y se sometió a rigurosas pruebas antes de su entrega. La garantía se aplica a los materiales o defectos de fabricación. Esta garantía no se aplica a aquellos componentes del producto expuestos al desgaste normal y, por lo tanto, pueden considerarse como piezas de desgaste o a daños en componentes frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o que hayan sido fabricados de cristal. Esta garantía se anulará si el producto se ha dañado, ha sido mal utilizado o se han llevado trabajos inadecuados de mantenimiento. La utilización correcta del producto supone el cumplimiento exacto de todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones. Se deberá evitar necesariamente cualquier uso y acción desaconsejado en el manual de instrucciones o del cual se haya advertido. El producto ha sido diseñado únicamente para uso privado, y no se debe utilizar para fines comerciales. La garantía se anulará, en caso de manejo indebido e inadecuado, uso de la fuerza y en caso de manipulaciones que no hayan sido llevadas a cabo por nuestro servicio técnico autorizado.

Tramitación de una reclamación de garantía

Para garantizar un procesamiento rápido de su solicitud, siga las siguientes indicaciones:

- ☐ Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el ticket de compra y el número de artículo (p. ej., IAN 123456) como comprobante de compra.
- ☐ El número de artículo se puede encontrar en la placa de características del producto, en un grabado en el producto, en la portada del manual de instrucciones (abajo a la izquierda) o en la pegatina que hay en la parte trasera o inferior del producto.

- ☐ En caso de que se produzcan errores de funcionamiento y otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento del servicio postventa mencionado a continuación por teléfono o por correo electrónico.
- ☐ A continuación, podrá enviar a portes pagados el producto registrado como defectuoso a la dirección del servicio postventa que se le ha facilitado, adjuntando el comprobante de compra (ticket de compra) e indicando el fallo y cuándo se produjo.

● Servicio postventa

ES

Servicio España
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 414382_2201

Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 123456) como comprobante de compra.

Puede consultar una versión actual del manual de instrucciones en:
www.citygate24.de

En **www.lidl-service.com** puede descargar estos y muchos otros manuales, vídeos de productos y software de instalación.
Escaneando el código QR de la portada puede acceder directamente a la página del servicio posventa de Lidl (www.lidl-service.com) y abrir su manual de instrucciones introduciendo el número de artículo (IAN) 123456_7890.

Telecamera di sorveglianza finta con rilevatore di movimento

● Introduzione



Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete scelto un prodotto di qualità. Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto stesso. Rispettare sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del prodotto, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi.

● Legenda dei simboli utilizzati



Leggere le istruzioni per l'uso!



Data di pubblicazione delle istruzioni per l'uso (mese/anno)



Data de produção (mês/ano)



Corrente continua



Pericolo di morte e di infortunio per bambini e infanti!



Seguire le avvertenze di sicurezza!



Pericolo di esplosione!



Indossare guanti protettivi!

IP44



Protetto contro corpi estranei solidi dal diametro di $\geq 1,0$ mm, protetto contro gli spruzzi d'acqua



Non adatto per l'illuminazione di ambienti interni



Questo simbolo significa che il prodotto funziona a bassa tensione di protezione (SELV / PELV) (classe di protezione III).



Batterie incluse (telecomando)



Girevole e inclinabile



Angolo di copertura rilevatore di movimento



Con telecomando



Smaltire l'imballaggio e il prodotto nel rispetto dell'ambiente!



Danni ambientali provocati da smaltimento errato delle batterie!



Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC



Con la marcatura CE, il produttore dichiara che questo prodotto è conforme alle vigenti direttive europee.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il prodotto è stato concepito per simulare un impianto di sorveglianza. Il prodotto è stato progettato per l'illuminazione automatica degli ambienti esterni (ad es. giardino, terrazza ecc.). Il prodotto non è adatto per l'illuminazione interna domestica. Questo prodotto non è stato concepito solo per l'impiego domestico privato.

Un utilizzo diverso da quello descritto o non conforme alla destinazione d'uso del prodotto potrebbe causare danni materiali e lesioni alle persone. Il produttore o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni causati da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o errato.

● Dotazione

- 1 x Telecamera finta con rilevatore di movimento
- 1 x Supporto da parete
- 1 x Telecomando (con batterie)
- 1 x Materiale di montaggio (3 x tasselli, 3 x viti)
- 1 x Istruzioni per l'uso

● Descrizione delle parti

- 1 Telecamera finta con rilevatore di movimento
- 2 Pannello solare
- 3 Fori guida
- 4 Snodo sferico
- 5 Supporto da parete
- 6 Manopola
- 7 Tasto ON/OFF
- 8 Rilevatore di movimento
- 9 Spia a LED
- 10 Telecomando
- 11 Vite
- 12 Tassello
- 13 Filettatura

● Dati tecnici

Numero modello:	1115-S
Ingresso:	3,7 V $\overline{\quad\quad}$ max. 0,8 W
Batteria agli ioni di litio:	3,7 V $\overline{\quad\quad}$, 1200 mAh (non sostituibile)

Pannello solare:	5,5 V 
Lampadina:	LEDs
Rilevatore di movimento	3-5 m
(campo di copertura):	
Classe di protezione:	III
Tipo di protezione:	IP44
Superficie di proiezione massima:	33 cm ²
Altezza di installazione consigliata:	ca. 2-3 m
Dimensioni (comprende supporto da parete):	28 x 9 x 13,5 cm
Peso:	370 g con batterie
Batteria (telecomando):	1 x CR2025, 3 V 

● **Avvertenze di sicurezza**



Avvertenze di sicurezza



⚠ ATTENZIONE!

PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E

INFANTI! Non lasciare mai i bambini non sorvegliati in presenza del materiale d'imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

- L'uso del prodotto da parte di bambini di età superiore a 8 anni e di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, è consentito in presenza di un tutore o qualora dette persone siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli che ne derivano., Il prodotto non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione da parte di

bambini sono consentite solo sotto la supervisione di un adulto.

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere i bambini lontano dall'area di lavoro durante il montaggio. Nella fornitura è inclusa una notevole quantità di viti e di altre minuterie. Queste possono rappresentare un pericolo letale in caso di ingestione o inalazione.



PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

L'utilizzo errato del prodotto può causare il suo danneggiamento.

- Non utilizzare il prodotto qualora questo fosse danneggiato.
- Il produttore/rappresentante del presente prodotto non si assume alcuna responsabilità per le lesioni o i danni causati da un montaggio non a regola d'arte/utilizzo non conforme alla destinazione d'uso.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Tenere il prodotto lontano dalle fiamme vive o dalle superfici calde.
- Non manomettere né modificare mai il prodotto.
- Non aprire la cassa, bensì fare eseguire eventuali riparazioni solo da personale qualificato. Per le riparazioni rivolgersi a specialisti. Le riparazioni fai-da-te, il collegamento non corretto oppure l'uso scorretto comportano la decadenza della garanzia.
- I LED non sono sostituibili. Alla fine della vita di servizio della fonte luminosa, il prodotto dovrà essere sostituito per intero.
- Non guardare mai direttamente verso la fonte luminosa.



Avvertenze di sicurezza per le batterie

- **PERICOLO DI MORTE!** Conservare le batterie / pile sempre lontano dalla portata

dei bambini.

- In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!

- **AVVERTENZA!** La batteria non è sostituibile. Alla fine della sua vita di servizio, l'intero prodotto deve essere smaltito.

- **PERICOLO DI ESPLOSIONE!**



Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie / pile. Ne potrebbe derivare un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.

- Non buttare mai le batterie / pile nel fuoco o in acqua.
- Non sottoporre le batterie / pile a sollecitazioni meccaniche.

● **Rischio di fuoriuscita del liquido dalle batterie/pile**

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie / pile ad esempio la vicinanza a termosifoni / l'esposizione diretta ai raggi solari.
- Evitare il contatto della pelle, degli occhi e delle mucose con il liquido delle batterie! In caso di contatto con il liquido delle batterie, sciacquare le zone interessate con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico!

- **INDOSSARE GUANTI**



PROTETTIVI! Le batterie / pile

danneggiate o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare guanti protettivi adatti.

- Nel caso di perdita di liquido delle batterie, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.

- **ATTENZIONE!** Questo prodotto contiene batterie a bottone (batterie al litio). In caso di ingestione, una batteria a bottone potrebbe causare ustioni chimiche interne gravi.

- **ATTENZIONE!** Smaltire subito le batterie usate. Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini!

In caso di ingestione di una batteria, chiamare immediatamente un medico.

- **AVVERTENZA:** tenere fuori dalla portata dei bambini. L'ingestione può provocare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Gravi ustioni possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione. Consultare immediatamente un medico.

● **Montaggio**

Avvertenza: Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.

- Verificare che la fornitura sia completa.
- Assicurarsi che il prodotto o le singole parti non siano danneggiate. Se il prodotto fosse danneggiato, non utilizzarlo. Rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza del rivenditore.

Prima di praticare i fori di fissaggio, verificare che nel punto selezionato non siano presenti tubazioni del gas o dell'acqua né conduttori di corrente. Per eseguire i fori nella muratura servirsi di un trapano. Seguire le indicazioni di sicurezza del manuale d'uso e di sicurezza del trapano. In caso contrario sussiste il pericolo di morte o di lesioni per scossa elettrica.

Avvertenza: Il materiale di montaggio in dotazione è indicato per le normali pareti solide. È importante informarsi su quali materiali di montaggio sono indicati per la base desiderata. A riguardo, informarsi presso un tecnico qualificato.

Per la scelta del luogo di montaggio, tenere in considerazione i seguenti aspetti:

- Assicurarsi che il prodotto copra la zona desiderata.

- Selezionare un punto di montaggio ben visibile in modo da simulare correttamente la sorveglianza.
- Il rilevatore di movimento ha un campo di copertura di 3-5 m. Verificare che il rilevatore di movimento sia in grado di coprire il campo desiderato.
- L'altezza di installazione consigliata è compresa tra 2 e 3 m.
- Dove possibile, fissare il faretto da esterno a un punto pulito e non polveroso, e al riparo da pioggia da altre intemperie.

Avvertenza: Il pannello solare [2] deve essere esposto ai raggi diretti del sole. Anche l'esposizione parziale a zone d'ombra durante il corso della giornata può compromettere la capacità di carica del pannello solare.

Punto cardinale: L'orientamento ottimale è quello verso sud. È preferibile scegliere un orientamento che si scosti leggermente verso ovest piuttosto che verso est.

Montaggio del faretto

Avvertenza: Verificare che il supporto da parete venga montato correttamente.

Posizionarlo come illustrato nella figura A.

- ☐ Contrassegnare le posizioni dei fori [3] del supporto da parete [5] sul punto di montaggio della parete.
- ☐ Praticare due fori (ø 6 mm) ed inserire gli appositi tasselli [12] (vedi Fig. B).
- ☐ Fissare il supporto da parete [5] serrando le viti [11] che sono inserite nei tasselli [12] attraverso i fori guida [3] (vedere Fig. B).
- ☐ Fissare la telecamera finta [1] al supporto da parete.
- ☐ Inserire la filettatura [13] attraverso l'apertura del supporto da parete [5] e avvitare la manopola [6] dal basso (vedi Fig. C). Verificare che la posizione sia stabile.
- ☐ Successivamente è possibile orientare la telecamera finta [1] sia orizzontalmente

che verticalmente per mezzo dello snodo sferico [4], (vedi Fig. D).

● Messa in funzione

Caricamento della batteria

La batteria può essere caricata in qualsiasi modalità. All'inizio, per ottenere una carica ottimale, lasciare spento il prodotto.

Avvertenza: In presenza di una buona irradiazione solare, la batteria si carica in 7 - 8 ore.

La durata del processo di carica dipende dal livello di carica dell'accumulatore, oltre che dalla qualità dell'irradiazione solare.

Utilizzo del telecomando

Avvertenza: Le batterie in dotazione sono già inserite nel prodotto e dotate di una striscia isolante. Rimuovere la striscia per mettere in funzione il prodotto.

● Modo d'uso

Il prodotto può funzionare in tre diverse modalità. Queste possono essere impostate con il telecomando [10].

Avvertenza: All'imbrunire o al buio, il pannello solare accende il prodotto in base alla modalità selezionata.

Avvertenza: La carica delle batterie tramite il pannello solare non dipende dalla modalità selezionata. Il caricamento è sempre attivo.

- ☐ Accendere il prodotto premendo il tasto ON/OFF [7].

Modalità: Sensor mode

- ☐ Premere il pulsante "Sensor mode" del telecomando [10] (vedi Fig. A).

- ☐ Il rilevatore di movimento monitora il suo campo di copertura e attiva la luminosità massima del prodotto.
- ☐ In assenza di nuovo movimento i LED si spengono entro 30 secondi.
- ☐ Quando i LED si spengono e il rilevatore di movimento è attivo, lampeggia la spia a LED rossa [9] (vedi Fig. A).
- ☐ La modalità Sensor mode può essere impostata premendo il tasto ON/OFF [7].

Modalità: Flash

- ☐ Premere il pulsante "Flash" del telecomando [10].
- ☐ I LED lampeggiano per ca. 30 secondi. Alla fine verrà attivata la "Sensor mode" (vedi "Modalità: Sensor mode").

Modalità: Luminosità 75%

- ☐ Premere il tasto "75%" del telecomando [10].
- ☐ Il prodotto si accende con luminosità ridotta. Il rilevatore di movimento è disattivato.

Spegnimento del prodotto

- ☐ Il prodotto può essere spento dal telecomando [10] premendo il tasto ON/OFF [7].

Avvertenza: Ricordare che il prodotto può essere comandato con il telecomando.

- ☐ Premere il tasto "Sensor mode".

In alternativa, spegnere il prodotto con il tasto ON/OFF.

● Sostituzione delle batterie (telecomando)

- ☐ Aprire il vano porta-batterie del telecomando [10].
- ☐ Spingere la linguetta ed estrarre il vano porta-batterie.
- ☐ Estrarre le batterie esauste e smaltirle correttamente.

- ☐ Inserire una nuova batteria in base alla polarità (+/-) nel vano porta-batterie.
- ☐ Chiudere il vano porta-batterie del telecomando. Assicurarsi che il vano porta-batterie sia stato chiuso correttamente.

● Pulizia e conservazione

- ☐ Spegnere il prodotto quando non viene utilizzato, per conservarlo e/o pulirlo.
- ☐ Verificare regolarmente che il rilevatore di movimento [8] e il pannello solare [2] non siano sporchi. Rimuovere lo sporco per garantire il regolare funzionamento del prodotto.
- ☐ Durante l'inverno, eliminare neve e ghiaccio dal prodotto e dal pannello solare.
- ☐ Per la pulizia utilizzare un panno asciutto senza pelucchi. In caso di sporco più tenace, utilizzare un panno leggermente umido.

● Risoluzione dei problemi

- = Guasto
- ⦿ = Causa
- = Soluzione

- = Il prodotto non si accende.
- ⦿ = Il prodotto è spento.
- = Premere il tasto ON/OFF [7] per accendere il prodotto.

- = La luce è tremolante.
- ⦿ = La batteria è quasi scarica.
- = Caricare la batteria (vedi il capitolo "Caricamento della batteria").

● Smaltimento



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:

- 1-7: Materie plastiche
20-22: Carta e cartone
80-98: Materiali compositi



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.



L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i centri di raccolta per il riciclo presenti a livello locale. In questo caso, il Punto Verde non è applicato in Germania.



Per questioni di tutela ambientale non conferire il prodotto usato insieme ai rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento. Presso

l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie guaste o esauste devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006 / 66 / CE e relative modifiche. Conferire le batterie e/ o il prodotto presso i centri di raccolta indicati.



Danni ambientali causati dell'errato smaltimento delle batterie!

Le batterie non devono essere conferite insieme ai rifiuti domestici. Esse possono contenere metalli pesanti*) nocivi e sono soggetti al trattamento previsto per i rifiuti speciali. Le batterie e le pile che non sono montate in modo fisso nel dispositivo devono essere rimosse e smaltite separatamente. Conferire batterie e pile solo quando sono scariche!

Se possibile, utilizzare le batterie al posto delle pile monouso.

*) contrassegnate con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

● **Garanzia**

Gentile cliente, questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si invia a conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'avvenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato.

Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

Durata della garanzia e reclami per difetti dei prodotti previsti dalla legge

La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

Copertura della garanzia

Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che pertanto possono essere considerate parti soggette a usura o a danni a parti fragili, come ad es. interruttore, batterie, o parti realizzate in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettera le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzata dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

Procedura in caso di reclamo di garanzia

Per consentire l'evasione rapida del suo reclamo, invitiamo a seguire la procedura sotto

Avvertenza:

- ☐ Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.
- ☐ Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- ☐ In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.

- ☐ Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredato di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

● Assistenza

IT

Assistenza Italia

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

MT

Assistenza Malta

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 414382_2201

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito:
www.citygate24.de

Dalla pagina **www.lidl-service.com** è possibile scaricare altri manuali, video sui prodotti e il software di installazione. Grazie al codice QR si può accedere direttamente alla pagina Lidl-Service (www.lidl-service.com) e inserendo il numero articolo (IAN) 123456_7890 è possibile visualizzare e scaricare le istruzioni per l'uso complete.

Câmara fictícia com detetor de movimentos

● Introdução



Parabéns pela aquisição do seu novo produto. Com ele, optou por um produto de elevada qualidade.

Leia todo este manual de instruções atentamente. Este manual pertence a este produto e contém indicações importantes relativas à sua colocação em funcionamento e manuseamento. Tenha sempre em atenção todas as indicações de segurança. Se tiver alguma questão ou dúvida relativamente ao manuseamento do produto, entre em contacto com o seu distribuidor ou com o centro de assistência. Guarde bem este manual e, se necessário, entregue-o a terceiros.

● Explicação dos símbolos



Ler o manual de instruções!



Data de edição do manual de instruções (mês/ano)



Data de produção (mês/ano)



Corrente contínua



Perigo de vida e de acidente para bebés e crianças!



Ter em atenção as indicações de segurança e as advertências!



Perigo de explosão!



Usar luvas de proteção!

IP44



Proteção contra corpos estranhos sólidos com um diâmetro $\geq 1,0$ mm e contra salpicos de água



Não indicado para a iluminação ambiente



Classe de proteção I: o utilizador e terceiros estão protegidos de um choque elétrico através de um condutor de compensação de potencial (PE).



Inclui pilhas (comando)



Articulável e inclinável



Ângulo de detecção
Detetor de movimento



Com comando



Elimine a embalagem e o produto de forma ecológica!



Danos para o meio ambiente devido a uma eliminação incorreta das pilhas/baterias!



Embalagem de madeira combinada com certificação FSC



Com a marca CE, o fabricante confirma que este produto está em conformidade com as diretivas europeias em vigor.

● Utilização correta

O produto destina-se exclusivamente à simulação de um sistema de vigilância. O produto está previsto para a iluminação automática em espaços exteriores (p. ex. jardim, terraço, etc.). O produto não é adequado para a iluminação ambiente de sua casa.

Este produto destina-se apenas à utilização no setor privado.
Uma utilização diferente da anteriormente descrita ou uma modificação do produto não é permitida e pode dar origem a danos materiais ou mesmo ferimentos em pessoas. O fabricante ou o fornecedor não assumem qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma utilização incorreta ou inadequada.

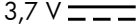
● **Material fornecido**

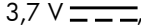
- 1 câmara fictícia com detetor de movimentos
- 1 suporte de parede
- 1 comando (com pilha)
- 1 Material de montagem (3 buchas, 3 parafusos)
- 1 manual de instruções

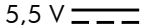
● **Descrição das peças**

- 1 Câmara fictícia com detetor de movimentos
- 2 Painel solar
- 3 Orifícios-guia
- 4 Articulação esférica
- 5 Suporte de parede
- 6 Botão rotativo
- 7 Botão ON/OFF
- 8 Detetor de movimentos
- 9 LED de sinalização
- 10 Comando
- 11 Parafuso
- 12 Bucha
- 13 Rosca

● **Dados técnicos**

Número do modelo: 1115-S
Entrada: 3,7 V 
máx. 0,8 W

Bateria de iões de lítio: 3,7 V ,
1200 mAh
(não substituível)

Painel solar: 5,5 V 

Lâmpada: LEDs

Detetor de movimentos (alcance de deteção): 3-5 m

Classe de proteção: III

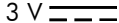
Tipo de proteção: IP44

Área de projeção máxima: 33 cm²

Altura de instalação recomendada: aprox. 2-3 m

Dimensões (incl. suporte de parede): 28 x 9 x 13,5 cm

Peso: 370 g incl. pilhas

Pilha (comando): 1 x CR2025,
3 V 

● **Indicações de segurança**



Indicações de segurança



⚠ ATENÇÃO!

PERIGO DE VIDA E DE ACIDENTE PARA BEBÉS E CRIANÇAS!

Nunca deixe crianças sozinhas com o material da embalagem. Existe o perigo de asfixia através do material da embalagem. As crianças subestimam, muitas vezes, os perigos. Mantenha o produto sempre fora do alcance das crianças.

■ Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, se supervisionadas ou se tiverem sido instruídas sobre a utilização segura do

produto e compreenderem os perigos daí resultantes. As crianças não podem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.

- **PERIGO DE VIDA!** Mantenha as crianças longe da área de trabalho durante a montagem. Do âmbito de fornecimento fazem parte vários parafusos e outras peças pequenas. Estes podem representar perigo de vida em caso de ingestão ou inalação.



PERIGO DE DANOS!

- Um manuseamento inadequado do produto pode originar danos no mesmo.
- Não utilize o produto se detetar algum tipo de dano.
 - O fabricante/distribuidor deste produto não assume qualquer responsabilidade por ferimentos ou danos resultantes de uma montagem/utilização incorreta.
 - Não mergulhe o produto em água ou noutros líquidos.
 - Mantenha o produto longe de chamas abertas e superfícies quentes.
 - Nunca manipule nem modifique o produto.
 - Não abra a caixa. Solicite a reparação a técnicos qualificados. Para o efeito, contacte uma oficina especializada. Em caso de reparações por conta própria, de uma ligação inadequada ou de uma utilização incorreta, todos os direitos de garantia e responsabilidade perdem a sua validade.
 - Os LEDs não podem ser substituídos. Quando a fonte de luz chegar ao fim da sua vida útil, todo o produto terá de ser substituído.
 - Não olhe diretamente para a fonte de luz.



Indicações de segurança relativas às pilhas/baterias

- **PERIGO DE VIDA!** Mantenha as pilhas/baterias fora do alcance das crianças. Em caso de ingestão, consulte um médico imediatamente!
- **NOTA!** A bateria não pode ser substituída. Quando esta estiver gasta, todo o produto terá de ser eliminado.
-  **PERIGO DE EXPLOÇÃO!** Nunca carregue pilhas não recarregáveis. Não coloque as pilhas/baterias em curto-circuito e não as abra. Como consequência, pode ocorrer um sobreaquecimento, perigo de incêndio ou reventamento.
- Nunca deite as pilhas/baterias para o fogo ou para a água.
- Não submeta as pilhas/baterias a qualquer tipo de carga mecânica.

Risco de vazamento das pilhas/baterias

- Evite condições e temperaturas extremas que possam atuar sobre as pilhas/baterias, p. ex., aquecedores/ radiação solar direta.
- Evite o contacto com a pele, com os olhos e com as mucosas! Em caso de contacto com o ácido das pilhas, lave de imediato os locais afetados com bastante água limpa e consulte um médico de imediato!
-  **USAR LUVAS DE PROTEÇÃO!** Pilhas/baterias vazadas ou danificadas podem provocar queimaduras em caso de contacto com a pele. Por isso, se for esse o caso, use luvas de proteção adequadas.
- Em caso de vazamento das pilhas, remova-as imediatamente do produto, por forma a evitar danos.

■ **ATENÇÃO!** Este produto contém uma pilha tipo moeda (pilha tipo botão com lítio). Uma pilha tipo botão pode provocar queimaduras químicas internas graves em caso de ingestão.

■ **ATENÇÃO!** Elimine imediatamente as pilhas usadas. Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças! Consulte um médico de imediato em caso de ingestão de uma pilha.

■ **AVISO:** Manter fora do alcance das crianças. A deglutição pode levar a queimaduras químicas, perfuração de tecido mole, e morte. Queimaduras graves podem ocorrer dentro de 2 h após a ingestão. Procurar cuidados médicos imediatamente.

● Montagem

Nota: retire o produto da embalagem e remova todos os materiais da embalagem.

- Verifique se o material fornecido está completo.
- Verifique se o produto ou as peças individuais apresentam danos. Se for esse o caso, não utilize o produto. Contacte o distribuidor através do endereço de serviço indicado.

Antes da montagem, decida onde pretende montar o produto. Antes de abrir os furos de fixação, certifique-se de que está excluída a possibilidade de furar ou danificar cabos de gás, de água ou de corrente no local do furo. Utilize um berbequim para fazer furos na alvenaria. Tenha em atenção as indicações de segurança e de operação do berbequim. Caso contrário, existe o perigo de ferimentos ou mesmo morte devido a choque elétrico.

Nota: o material de montagem fornecido é indicado para alvenaria sólida convencional.

Informe-se sobre o material de montagem adequado para a base de montagem por si selecionada. Se necessário, informe-se a este respeito junto de um técnico.

Ao selecionar o local de montagem, tenha em atenção os seguintes aspetos:

- Certifique-se de que o produto ilumina a área pretendida.
- Selecione um local de montagem bem visível e, assim, adequado para um sistema de vigilância fictício.
- O detetor de movimentos tem um alcance de deteção de 3 a 5 metros. Assegure-se de que o detetor de movimentos capta a área pretendida.
- A altura de instalação recomendada é de 2 a 3 m.
- Se possível, monte o produto num local sem sujidades e sem pó, protegido da chuva e de outras influências atmosféricas.

Nota: o painel solar [2] requer o máximo de radiação solar direta possível. Mesmo que parcial, uma sombra sobre o painel solar durante o dia pode influenciar consideravelmente o carregamento.

Orientação: O ideal é uma orientação para sul. Selecione preferencialmente uma orientação com ligeiros desvios para oeste em vez de um ligeiro desvio para leste.

Montar o produto

Nota: assegure-se de que monta o suporte de parede corretamente. Oriente-se pela figura A.

- Transfira as posições dos orifícios-guia [3] do suporte de parede [5] para o local de montagem na parede.

- ☐ Faça dois furos ($\varnothing$ 6 mm) e insira buchas adequadas [12] (ver Fig. B).
- ☐ Aparafuse o suporte de parede [5] inserindo os parafusos [11] nas buchas [12] através dos orifícios-guia [3] e apertando-os bem (ver Fig. B).
- ☐ Fixe a câmara fictícia [1] ao suporte de parede.
- ☐ Insira a rosca [13] na abertura do suporte de parede [5] e enrosque o botão rotativo [6] na rosca pela parte de baixo (ver Fig. C). Ao fazê-lo, certifique-se de que este fica bem fixo.
- ☐ Em seguida, pode alinhar a câmara fictícia [1] na horizontal ou na vertical através da articulação esférica [4] (ver Fig. D).

● **Colocação em funcionamento**

Carregar a bateria

A bateria é carregada em qualquer modo. O carregamento ideal é obtido no início, quando o produto está desligado.

Nota: a bateria fica carregada após 7 a 8 horas de uma boa incidência de luz solar. A duração do processo de carga depende do estado de carga da bateria e da qualidade da radiação solar.

Usar o comando

Nota: as pilhas fornecidas já estão inseridas no produto e estão protegidas com uma fita de proteção. Remova essa fita para colocar o produto em funcionamento.

● **Operação**

O produto pode ser operado em três modos diferentes. Estes podem ser ajustados com o comando [10].

Nota: o painel solar liga o produto no modo por si definido ao entardecer ou ao anoitecer.

Nota: o painel solar liga o produto no modo por si definido ao entardecer ou ao anoitecer..

- ☐ Em primeiro lugar, ligue o produto com o botão ON/OFF [7].

Modo: Sensor mode

- ☐ Pressione o botão e „Sensor mode“ no comando [10] (ver Fig. A).
- ☐ Se o detetor de movimentos captar um movimento dentro do seu raio de alcance, o produto acende-se com a luminosidade máxima.
- ☐ Após cerca de 30 segundos, os LEDs desligam-se, se não for detetado nenhum movimento novo.
- ☐ Assim que os LEDs se apagam e o detetor de movimentos estiver operacional, o LED de sinalização [9] pisca a vermelho (ver Fig. A).
- ☐ Além disso, pode ajustar o „Sensor mode“ premindo o botão ON/OFF [7].

Modo: Flash ⚡

- ☐ Pressione o botão e „Flash“ no comando [10].
- ☐ Os LEDs piscam durante aprox. 30 segundos. Em seguida, o „Sensor mode“ é ativado (ver „Modo: Sensor mode“).

Modo: Luminosidade 75%

- ☐ Pressione o botão e „75%“ no comando [10].
- ☐ O produto acende-se com uma luminosidade reduzida. Nesse caso, o detetor de movimentos não está ativo.

Desligar o produto

- ☐ Pode desligar o produto através do comando [10]. Para o efeito, prima o botão ON/OFF [7].

Nota: lembre-se que pode continuar a controlar o produto através do comando.

☐ Para o efeito, pressione o botão e „Sensor mode“.

Em alternativa, pode desligar o produto através do botão ON/OFF.

● Trocar as pilhas (comando)

- ☐ Abra o compartimento das pilhas do comando [10].
- ☐ Aperte a patilha e retire o compartimento das pilhas.
- ☐ Remova as pilhas vazias e elimine-as corretamente.
- ☐ Insira uma pilha no compartimento das pilhas de acordo com a polaridade indicada (+/-).
- ☐ Insira o compartimento das pilhas no comando. Certifique-se de que o compartimento das pilhas está bem fechado.

● Limpeza e armazenamento

- ☐ Desligue o produto se não estiver a utilizá-lo ou se pretender armazená-lo e/ou limpá-lo.
- ☐ Inspeção regularmente o detetor de movimentos [8] e o painel solar [2] relativamente a sujidades. Elimine eventuais sujidades por forma a garantir um funcionamento perfeito do produto.
- ☐ No inverno, mantenha o produto, e sobretudo o painel solar, sem neve e sem gelo.
- ☐ Use apenas um pano seco e sem pelos para a limpeza. Em caso de sujidades fortes, humedezca o pano ligeiramente.

● Resolução de erros

- = Erro
- ⦿ = Causa
- = Solução
- = O produto não liga.
- ⦿ = O produto está desligado.
- = Prima o botão ON/OFF [7] para ligar o produto.
- = A luz cintila.
- ⦿ = A bateria está quase descarregada.
- = Carregue a bateria (ver capítulo “Carregar a bateria”).

● Eliminação



Tenha em atenção a identificação dos materiais da embalagem aquando da separação de resíduos. Estes estão identificados com abreviaturas (a) e números (b) com o seguinte significado:

1–7: plásticos
20–22: papel e cartão
80–98: compósitos



Informe-se junto da administração municipal sobre as formas de eliminação de produtos que já não são utilizados.



A embalagem é composta por materiais ecológicos que podem ser eliminados através dos pontos de reciclagem locais. O ponto verde não se aplica, neste caso, à Alemanha.



Para bem do ambiente, não deite o produto no lixo doméstico quando este atingir o fim da sua vida útil. Elimine-o, sim, de forma correta. Informe-se junto da administração local competente sobre os pontos de recolha e respetivos horários de funcionamento.

Baterias defeituosas ou usadas têm de ser recicladas em conformidade com a diretiva 2006/66/CE e respetivas alterações. Devolva as pilhas e/ou o produto através dos organismos de recolha disponíveis.



Danos para o meio ambiente devido a uma eliminação incorreta das baterias!

As baterias não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Elas podem conter metais pesados*) tóxicos e estão sujeitas ao tratamento de resíduos perigosos. Pilhas e baterias que não estejam integradas de forma fixa no aparelho têm de ser removidas e eliminadas separadamente antes da eliminação. Entregar as pilhas e as baterias apenas no estado descarregado! Sempre que possível, utilize baterias em vez de pilhas de utilização única.

*) identificados com: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo

● Garantia

Estimado cliente, com este aparelho, recebe uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. Se este produto apresentar defeitos, assistem-lhe direitos legais perante o vendedor. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia apresentada de seguida.

Condições de garantia

O prazo de garantia começa com a data de compra. Guarde bem o talão de compra original. Este vale como comprovativo de compra. Se, no período de três anos a contar da data de compra deste produto, surgir um defeito de material ou de fabrico, o produto será, a nosso critério, por nós reparado ou substituído gratuitamente, ou devolveremos o seu dinheiro. Este serviço de garantia pressupõe a devolução do aparelho defeituoso e a apresentação do comprovativo de compra

(talão de compra) dentro do prazo de três anos, bem como uma descrição por escrito do problema e do momento em que ocorreu. Se o defeito for abrangido pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um produto novo.

A reparação ou substituição do produto não significa o início de um novo período de garantia.

Período de garantia e direitos de reclamação por defeito legais

O período de garantia não é prolongado pela prestação do serviço de garantia. O mesmo se aplica a peças substituídas ou reparadas. Eventuais danos e defeitos detetados no momento de compra têm de ser comunicados imediatamente após o desembalamento. Expirado o período de garantia, as reparações efetuadas estão sujeitas a pagamento.

Âmbito da garantia

Este aparelho foi fabricado cuidadosamente em conformidade com rigorosas diretivas de qualidade e devidamente verificado antes do fornecimento. A garantia aplica-se a defeitos de material e de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto que estejam sujeitas a um desgaste normal - e que, por isso, possam ser consideradas peças de desgaste - nem danos em peças frágeis, p. ex. botões, baterias ou peças de vidro.

Esta garantia perde a sua validade se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a sua manutenção for efetuada de forma inadequada. Uma utilização correta do produto pressupõe o cumprimento rigoroso de todas as instruções que constam do manual de instruções. Finalidades e manuseamentos desaconselhados ou para os quais se faz advertência no manual de instruções têm de ser impreterivelmente evitados. O produto destina-se exclusivamente ao uso privado e

não a uma utilização comercial.

Um uso indevido e incorreto do produto, a aplicação de força e intervenções que não sejam levadas a cabo pelo nosso departamento de assistência autorizado dão origem à perda da garantia.

Processamento em caso de garantia

Para garantir um processamento célere do seu pedido, siga as seguintes

indicações:

- ☐ Guarde o talão de compra e o n.º de referência do artigo (p. ex. IAN 123456) como comprovativo de compra para todos os pedidos que possam surgir.
- ☐ O n.º de referência do artigo pode ser consultado na placa de características do produto, numa gravação no próprio produto, na primeira página das instruções (em baixo, à esquerda) ou no autocolante que se encontra na parte traseira ou inferior do produto.
- ☐ Se ocorrerem anomalias ou outras falhas, contacte em primeiro lugar o departamento de assistência designado de seguida, por telefone ou por e-mail.
- ☐ Poderá então enviar gratuitamente o produto registado como defeituoso para o endereço de assistência que lhe é fornecido, anexando o comprovativo de compra (talão de compra) e indicando o defeito e o momento em que ocorreu.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

● **Assistência**

PT

Assistência Portugal
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: mynetsend@sapo.pt

IAN 414382_2201

Guarde o talão de compra e o número de artigo (por exemplo, IAN 123456) como comprovativo de compra para todos os pedidos que possam surgir.

Encontra uma versão atual do manual de instruções em: www.citygate24.de

Em **www.lidl-service.com**, pode descarregar este e muitos outros manuais, vídeos de produto e software de instalação. Com o código QR que se encontra na primeira página, acede diretamente à página de assistência da Lidl (www.lidl-service.com) e poderá abrir o seu manual de instruções mediante a introdução do n.º de referência do artigo (IAN) 123456_7890.

Kamera-Attrappe mit Bewegungsmelder

• Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr)



Gleichspannung



Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Explosionsgefahr!



Schutzhandschuhe tragen!

IP44



Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser $\geq 1,0$ mm, spritzwassergeschützt



Nicht zur Raumbeleuchtung geeignet.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet (Schutzklasse III).



Inklusive Batterien (Fernbedienung)



Schwenk- und neigbar



Erfassungswinkel Bewegungssensor



Mit Fernbedienung



Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

• Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient ausschließlich zur Vortäuschung einer Überwachungsanlage. Das Produkt ist für eine automatische Beleuchtung im Außenbereich (z. B. Garten, Terrasse etc.) vorgesehen. Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

● Lieferumfang

- 1 x Kamera-Attrappe mit Bewegungsmelder
- 1 x Wandhalterung
- 1 x Fernbedienung (inkl. Batterie)
- 1 x Montagematerial
(3 x Dübel, 3 x Schrauben)
- 1 x Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

-  1 Kamera-Attrappe mit Bewegungsmelder
-  2 Solarpanel
-  3 Führungslöcher
-  4 Kugelgelenk
-  5 Wandhalterung
-  6 Drehknopf
-  7 ON/OFF-Knopf
-  8 Bewegungsmelder
-  9 Signal-LED
-  10 Fernbedienung
-  11 Schraube
-  12 Dübel
-  13 Gewinde

● Technische Daten

Modellnummer: 1115-S
Eingang: 3,7 V 
max. 0,8 W

Li-Ion-Akku:	3,7 V  , 1200 mAh (nicht austauschbar)
Solarpanel:	5,5 V 
Leuchtmittel:	LEDs
Bewegungsmelder (Erfassungsreichweite):	3-5 m
Schutzklasse:	III
Schutzart:	IP44
Maximale Projektionsfläche:	33 cm ²
Empfohlene Installationshöhe:	ca. 2-3 m
Abmessungen (inkl. Wandhalterung):	28 x 9 x 13,5 cm
Gewicht:	370 g inkl. Batterien
Batterie (Fernbedienung):	1 x CR2025, 3 V 

● Sicherheitshinweise



Sicherheitshinweise



⚠️ WARNUNG!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND

KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

■ Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehört eine Vielzahl von Schrauben sowie andere Kleinteile. Diese können beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein.



BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produktes führen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Der Hersteller/Vertreiber dieses Produkts übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die als Folge unsachgemäßer Montage/unsachgemäßen Gebrauchs entstehen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Manipulieren oder verändern Sie niemals das Produkt.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Die LED's sind nicht austauschbar.
- Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Nicht direkt in die Lichtquelle hineinschauen.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Batterien / Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- **HINWEIS!** Der Akku ist nicht austauschbar. Wenn er verbraucht ist, muss das gesamte Produkt entsorgt werden.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals ins Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

-  **ACHTUNG!** Dieses Produkt enthält eine Münzbatterie (Knopfzelle mit Lithium). Eine Münzbatterie kann bei Verschlucken schwerwiegende innere chemische Verbrennungen verursachen.

-  **ACHTUNG!** Entsorgen Sie gebrauchte Batterien umgehend. Batterien von Kindern fernhalten!

Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn eine Batterie verschluckt wurde.

- **WARNUNG:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Verschlucken kann zu chemischen Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten. Sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

● Montage

Hinweis: Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.

Entscheiden Sie vor der Montage, wo Sie das Produkt montieren. Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können. Verwenden Sie eine Bohrmaschine, um die Löcher in das Mauerwerk zu bohren. Beachten Sie die Sicherheitshinweise aus den Bedien- und Sicherheitshinweisen der Bohrmaschine. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsfahr durch Stromschlag.

Hinweis: Das beigelegte Montagematerial ist für übliches festes Mauerwerk geeignet. Informieren Sie sich auch, welches Montagematerial für den von Ihnen gewählten Montageuntergrund geeignet ist. Informieren Sie sich hierüber gegebenenfalls bei einer Fachkraft.

Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes auf folgende Dinge:

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt den gewünschten Bereich ausleuchtet.
- Wählen Sie eine Montagestelle die gut sichtbar ist und somit geeignet für eine vorgetäuschte Überwachung.
- Der Bewegungsmelder hat eine Erfassungsreichweite von 3 bis 5 m. Stellen Sie sicher, dass der Bewegungsmelder den gewünschten Bereich erfasst.
- Die empfohlene Installationshöhe beträgt 2 bis 3 m.
- Wenn möglich, montieren Sie den Strahler an einem schmutz- und staubfreien Ort, geschützt vor Regen und anderen Witterungseinflüssen.

Hinweis: Das Solarpanel  benötigt möglichst direkte Sonneneinstrahlung. Auch eine teilweise Beschattung des Solarpanels während des Tages kann die Aufladung erheblich beeinträchtigen.

Himmelsrichtung: Optimal ist eine Ausrichtung nach Süden. Wählen Sie eher eine Ausrichtung mit leichten Abweichungen nach Westen als mit einer leichten Abweichung nach Osten.

Strahler montieren

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die Wandhalterung richtig herum montieren. Richten Sie sich nach der Abbildung A.

- ☐ Übertragen Sie die Positionen der Führungslöcher [3] der Wandhalterung [5] an der Montagestelle auf die Wand.
- ☐ Bohren Sie zwei Löcher ($\varnothing$ 6 mm) und setzen Sie passende Dübel [12] ein (siehe Abb. B).
- ☐ Schrauben Sie die Wandhalterung [5] fest, indem Sie die Schrauben [11] durch die Führungslöcher [3] in die Dübel [12] stecken und diese fest anziehen (siehe Abb. B).
- ☐ Befestigen Sie die Kamera-Attrappe [1] an der Wandhalterung.
- ☐ Stecken Sie das Gewinde [13] durch die Öffnung der Wandhalterung [5] und schrauben Sie den Drehknopf [6] von unten auf dem Gewinde fest (siehe Abb. C). Achten Sie dabei auf einen festen Sitz.
- ☐ Anschließend können Sie die Kamera-Attrappe [1] horizontal sowie vertikal, durch das Kugelgelenk [4], ausrichten (siehe Abb. D).

● Inbetriebnahme

Akku aufladen

Der Akku wird in jedem Modus geladen. Eine optimale Aufladung erreichen Sie zu Beginn, wenn das Produkt ausgeschaltet ist.

Hinweis: Nach 7 bis 8 Stunden mit guter Sonneneinstrahlung ist der Akku aufgeladen. Die Dauer des Ladevorganges ist abhängig vom Ladezustand des Akkus sowie der Qualität der Sonneneinstrahlung.

Fernbedienung verwenden

Hinweis: Die mitgelieferten Batterien sind bereits im Produkt eingesetzt und mit einem Schutzstreifen versehen. Entfernen Sie diesen, um das Produkt in den Betrieb zu nehmen.

● Bedienung

Das Produkt kann in drei verschiedenen Modi betrieben werden. Diese können mit der Fernbedienung [10] eingestellt werden.

Hinweis: Das Solarpanel schaltet das Produkt bei Dämmerung bzw. Dunkelheit ein, in den von Ihnen eingestellten Modus.

Hinweis: Die Aufladung des Akkus über das Solarpanel ist nicht davon abhängig, welcher Modus ausgewählt ist. Ein Laden findet immer statt.

- ☐ Schalten Sie zunächst das Produkt ein, durch Drücken des ON/OFF-Knopfes [7].

Modus: Sensor mode

- ☐ Drücken Sie den Knopf „Sensor mode“ auf der Fernbedienung [10] (siehe Abb. A).
- ☐ Erfasst der Bewegungsmelder eine Bewegung innerhalb seiner Reichweite, leuchtet das Produkt bei voller Helligkeit auf.
- ☐ Nach ca. 30 Sekunden, sofern keine neue Bewegung erfasst wurde, schalten sich die LEDs aus.
- ☐ Sobald die LEDs aus sind und der Bewegungsmelder in Bereitschaft ist, blinkt die Signal-LED [9] (siehe Abb. A) in rot.
- ☐ Zusätzlich können Sie durch Drücken des ON/OFF-Knopfes [7], den Sensor mode einstellen.

Modus: Blitzlicht

- ☐ Drücken Sie den Knopf „Blitzlicht“ auf der Fernbedienung [10].
- ☐ Die LEDs blinken für ca. 30 Sekunden. Im Anschluss wird der „Sensor mode“ aktiviert (siehe „Modus: Sensor mode“).

Modus: 75% - Helligkeit

- ☐ Drücken Sie den Knopf „75 %“ auf der Fernbedienung [10].
- ☐ Das Produkt leuchtet mit verringerter Helligkeit. Der Bewegungsmelder ist dabei inaktiv.

Produkt ausschalten

- ☐ Sie können das Produkt über die Fernbedienung [10] ausschalten, drücken Sie dazu den ON/OFF-Knopf [7].

Hinweis: Beachten sie dabei, dass Sie das Produkt weiterhin über die Fernbedienung steuern können.

- ☐ Drücken Sie dazu den Knopf „Sensor mode“.

Alternativ können Sie das Produkt über den ON/OFF-Knopf ausschalten.

● Batterien wechseln (Fernbedienung)

- ☐ Öffnen Sie das Batteriefach der Fernbedienung [10].
- ☐ Drücken Sie die Lasche zusammen und ziehen Sie das Batteriefach heraus.
- ☐ Entfernen Sie die entleerte Batterie und entsorgen Sie diese ordnungsgemäß.
- ☐ Setzen Sie eine neue Batterie gemäß ihrer Polarität (+/-) in das Batteriefach ein.
- ☐ Schieben Sie das Batteriefach in die Fernbedienung. Stellen Sie sicher, dass das Batteriefach fest geschlossen ist.

● Reinigung und Lagerung

- ☐ Schalten Sie das Produkt aus, wenn Sie dieses nicht benutzen, lagern und/oder reinigen wollen.
- ☐ Untersuchen Sie den Bewegungsmelder [8] und das Solarpanel [2] regelmäßig auf Verschmutzungen. Beseitigen Sie diese, um eine einwandfreie Funktion des Produkts zu gewährleisten.
- ☐ Halten Sie das Produkt, insbesondere das Solarpanel, im Winter schnee- und eisfrei.
- ☐ Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen feuchten Sie das Tuch leicht an.

● Fehlerbehebung

- = Fehler
- ⊙ = Ursache
- = Lösung

- = Das Produkt schaltet nicht ein.
- ⊙ = Das Produkt ist ausgeschaltet.

- = Drücken Sie den ON/OFF-Knopf [7], um das Produkt einzuschalten.

- = Das Licht flackert.
- ⊙ = Der Akku ist fast entladen.
- = Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).

● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

- 1–7: Kunststoffe
- 20–22: Papier und Pappe
- 80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammelrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!

Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle*) enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

*) gekennzeichnet mit: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

● Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß

benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen**:

- ☐ Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- ☐ Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- ☐ Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- ☐ Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE

Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

AT

Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 414382_2201

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: www.citygate24.de

Auf **www.lidl-service.com** können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit dem QR-Code auf dem Titelblatt gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidlservice.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456_7890 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.



citygate24 GmbH

Lange Mühren 1
20095 Hamburg
GERMANY

 08/2022
Model No.: 1115-S

 12/2022

IAN 414382_2201

5 